

**Blue Print**  
ADN13653  
ADN130204

**To Fit:**  
Various Dacia,  
Nissan, Renault  
models

## Entlüftungsvorgang Zentralausrücker

DE

Dieser Vorgang wird normalerweise nach dem Ersetzen eines Bauteils des Kupplungssystems oder des Kupplungsgeberzylinders durchgeführt. Nichtbeachtung dieses Vorgangs kann dazu führen, dass Luft im Hydrauliksystem eingeschlossen wird und die Kupplung nicht richtig arbeitet.

1. Füllen Sie zuerst den Flüssigkeitsbehälter mit neuer Hydraulikflüssigkeit auf und schließen Sie danach einen transparenten Schlauch an den Entlüftungsnippel des Zentralausrückers (A) an.
2. Drücken Sie die Halteklammer am Anschluss nach unten und halten Sie ihn in dieser Position; dies löst das Kupplungsrohr zum Teil. (Abb.1)

**Achtung: Da das Kupplungsrohr unter hydraulischen Druck steht, halten Sie das Rohr fest um zu vermeiden, dass es sich komplett löst.**

3. Schieben Sie das Kupplungsrohr in Pfeilrichtung (Abbildung 2) um ca. 5mm und lassen Sie die Halteklammer los. Dadurch kann Hydraulikflüssigkeit aus dem Entlüftungsnippel fließen.  
**Ziehen Sie das Rohr nicht vollständig heraus.**
4. Drücken Sie das Kupplungspedal und halten Sie es betätigt, um das System zu entlüften. Das System ist korrekt entlüftet, wenn keine Luftbläschen mehr im Schlauch sichtbar sind. Halten Sie das Pedal betätigt.
5. Drücken Sie das Kupplungsrohr zurück in seine ursprüngliche Position und stellen Sie sicher, dass es wieder richtig einrastet. Dann lassen Sie das Kupplungspedal los. Stellen Sie sicher, dass die Halteklammer in der richtigen Position sitzt, und sich das Kupplungsrohr nicht lösen kann.

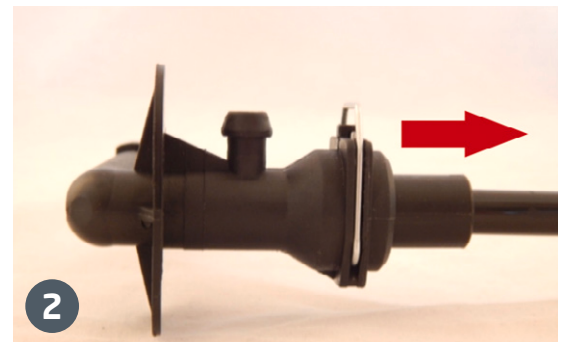
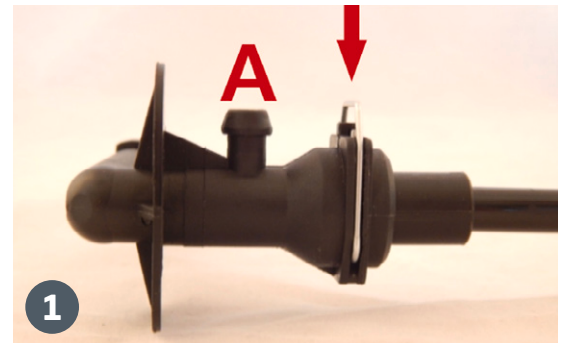
### ANMERKUNGEN:

Überprüfen Sie, dass sich der Hydraulikflüssigkeitsstand im Behälter während und nach dem Entlüften im vorgegebenen Bereich befindet.

Überprüfen Sie, ob das Kupplungsrohr richtig verläuft und fest sitzt, um ein durchscheuern zu verhindern.

Führen Sie eine Probefahrt durch, um die ordnungsgemäße Funktion der Kupplung zu überprüfen und prüfen Sie das System anschließend erneut auf Undichtigkeiten.

Verwenden Sie KEIN Entlüftungsgerät das mit Vakuum oder Druck arbeitet, da dies Beschädigungen an Dichtungen innerhalb des Hydrauliksystems der Kupplung verursachen kann.



For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](http://partsfinder.bilsteingroup.com)

# INFO

**Blue Print**  
ADN13653  
ADN130204

**To Fit:**

Various Dacia,  
Nissan, Renault  
models

## Subject Concentric Slave Cylinder Bleeding

EN

This operation is usually carried out after replacing a clutch assembly or clutch master cylinder. Failure to adhere to this procedure may result in air being trapped in the hydraulic system, causing an incorrect operation of the clutch.

1. First, top up the clutch fluid reservoir with new clutch fluid and then connect a transparent hose to the air bleeder (A) of the bleeding connector which is part of the clutch concentric slave cylinder.
2. Press the retaining clip down into the bleeding connector and hold in position; this is to partially release the clutch tube. (Figure 1)

**CAUTION: Since the inside of clutch fluid tube is under hydraulic pressure, hold the tube to prevent it from becoming fully disconnected.**

3. Slide the clutch tube in the direction of the arrow (Figure 2) by approximately 5mm and release the retaining clip. This will allow clutch fluid to flow from the air bleeder.

**Do not fully extract the tube.**

4. Depress the clutch pedal and hold it down to bleed the air from the system. The system is correctly bled when no more air is visible in the hose. Keep the pedal held down.
5. Push the clutch tube back into its original position ensuring it clicks into place securely, then release the clutch pedal. Make sure that the retaining clip is in its correct position to retain the clutch tube.

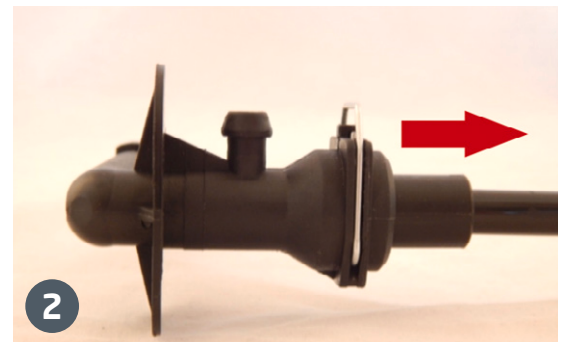
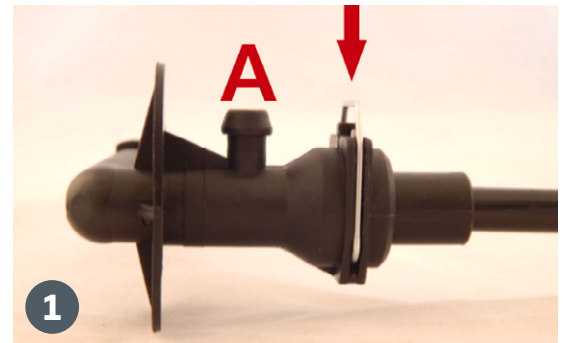
**NOTES:**

Check that the clutch fluid level in the reservoir is within the specified level during and after air bleeding.

Check that the clutch pipe is correctly routed and retained so that no chafing can occur.

Carry out road test to check for correct clutch operation and re-check for leaks.

Do **NOT** use a vacuum or pressure bleeder on this system as it may cause damage to seals within the clutch hydraulic system.



For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](https://partsfinder.bilsteingroup.com)

# INFO

**Blue Print**  
ADN13653  
ADN130204

**To Fit:**

Various Dacia,  
Nissan, Renault  
models

## Objet: purge de la butée d'embrayage hydraulique

FR

Cette opération est généralement effectuée après un remplacement de l'ensemble d'embrayage ou du cylindre émetteur d'embrayage. Le non-respect de cette procédure peut provoquer l'entrée d'air dans le système hydraulique, ce qui entraînera un fonctionnement incorrect de l'embrayage.

1. Tout d'abord, faites l'appoint de liquide d'embrayage dans le réservoir correspondant avec du liquide neuf. Ensuite, raccordez un flexible transparent au purgeur d'air (A) du connecteur de purge, qui fait partie de la butée d'embrayage hydraulique.
2. Enfoncez l'étrier de retenue dans le connecteur de purge et maintenez-le en place. Cela permet de libérer partiellement le tube d'embrayage. (Figure 1)

**ATTENTION: étant donné que l'intérieur du tube de liquide d'embrayage est sous pression hydraulique, tenez le tube pour l'empêcher de se déconnecter complètement.**

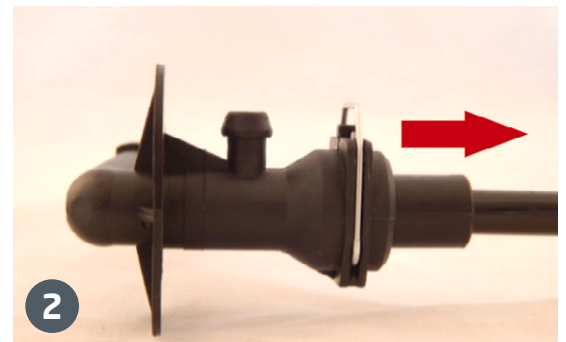
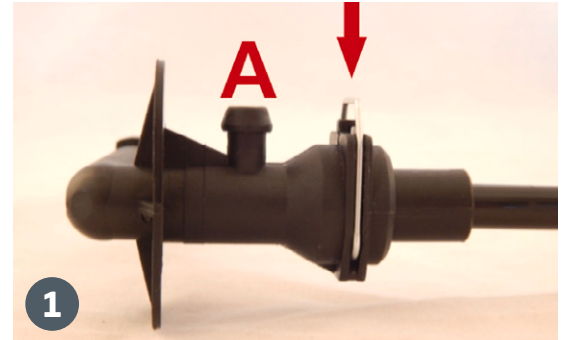
3. Glissez le tube d'embrayage dans le sens de la flèche (figure 2) sur environ 5 mm et lâchez l'étrier. Le liquide d'embrayage sortira ainsi du purgeur d'air.  
**Ne sortez pas entièrement le tube.**
4. Enfoncez la pédale d'embrayage et maintenez-la enfoncée pour purger l'air du système. Le système est correctement purgé lorsqu'on ne voit plus d'air dans le flexible. Maintenez la pédale enfoncée.
5. Renfoncez le tube d'embrayage dans sa position d'origine, en vérifiant qu'il se remet en place avec un claquement, puis relâchez la pédale d'embrayage. Assurez-vous que l'étrier de retenue est correctement en place pour retenir le tube d'embrayage.

**REMARQUES:**

Vérifiez que le niveau du liquide d'embrayage dans le réservoir correspond au niveau spécifié pendant et après la purge d'air.

Vérifiez que le tuyau d'embrayage est correctement disposé et retenu, afin d'empêcher toute usure par frottement. Effectuez un essai sur route pour vérifier le bon fonctionnement de l'embrayage et contrôlez de nouveau qu'il n'y a pas de fuite.

**N'UTILISEZ PAS** de purgeur à dépression ou sous pression sur ce système, car cela pourrait endommager les joints du système hydraulique de l'embrayage.



For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](https://partsfinder.bilsteingroup.com)

# INFO

## Blue Print

ADN13653  
ADN130204

## To Fit:

Various Dacia,  
Nissan, Renault  
models

## Objetivo, Sangrado del cilindro esclavo concéntrico

ES

Esta operación se realiza normalmente después de sustituir un conjunto de embrague o un cilindro maestro de embrague. Si no se sigue este procedimiento, el aire puede quedar atrapado en el sistema hidráulico y provocar un funcionamiento incorrecto del embrague.

1. En primer lugar, rellene el depósito de líquido de embrague con el nuevo líquido, tras esto, conecte la manguera transparente al purgador de aire (A) del conector de sangrado, la cual forma parte del cilindro esclavo concéntrico del embrague.
2. Presione el clip de retención hacia conector de sangrado y manténgalo en su posición; esto es para soltar parcialmente el tubo del embrague. (Figura 1)

**PRECAUCIÓN: Debido a que el interior del tubo de líquido de embrague está bajo presión hidráulica, sostenga el tubo para evitar que se desconecte completamente.**

3. Deslice el tubo del embrague en la dirección de la flecha (Figura 2) aproximadamente 5mm y suelte el clip de retención. Esto permitirá que el líquido del embrague fluya desde el purgador de aire.

**No extraiga completamente el tubo.**

4. Pise el pedal del embrague y manténgalo presionado para purgar el aire del sistema. El sistema se purga correctamente cuando no hay más aire visible en la manguera. Mantenga el pedal presionado.
5. Vuelva a colocar el tubo del embrague en su posición original asegurándose de que encaje de forma segura y, a continuación, suelte el pedal del embrague. Asegúrese de que la abrazadera de retención esté en posición correcta para retener el tubo del embrague.

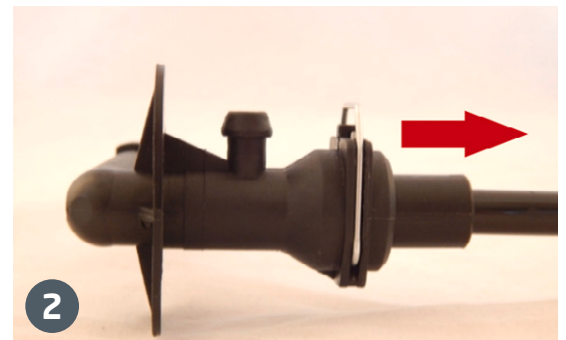
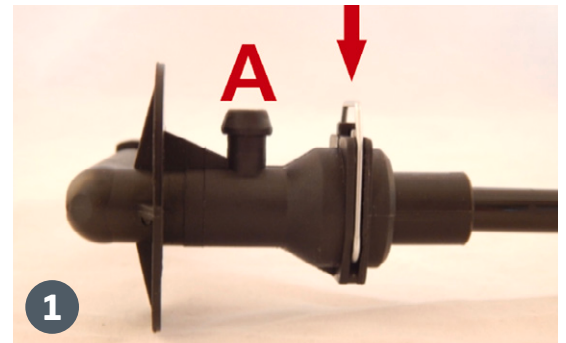
### Consideraciones:

Compruebe que el nivel de líquido de embrague en el depósito está dentro del especificado durante y después de la purga de aire.

Compruebe que el tubo del embrague esté bien colocado y retenido para que no se produzcan roces.

Realice una prueba en carretera para comprobar el correcto funcionamiento del embrague y vuelva a comprobar si hay fugas.

**NO** use una bomba o un purgador de presión en este sistema, ya que podría dañar los cierres.



For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](https://partsfinder.bilsteingroup.com)

# INFO

**Blue Print**  
ADN13653  
ADN130204

**To Fit:**

Various Dacia,  
Nissan, Renault  
models

## Perdita cuscinetto reggispinta concentrico

IT

Questa operazione viene solitamente effettuata dopo la sostituzione di un gruppo frizione oppure della pompa stessa. La procedura è da effettuare quando vi è aria intrappolata nel sistema idraulico, ciò causa un funzionamento scorretto della frizione.

1. Prima operazione, rabboccare il serbatoio della pompa frizione con il nuovo fluido idraulico, successivamente collegare il tubo trasparente allo spurgo dell'aria (A) del connettore dello spurgo che è parte del cilindro ricevitore concentrico della frizione.
2. Premere il fermaglio del connettore di spurgo verso il basso e tenerlo in posizione; questa operazione serve a rilasciare parzialmente il tubo frizione. (Figura 1)

**ATTENZIONE: Dal momento che all'interno del tubo frizione il fluido è sotto pressione idraulica, tenere il tubo per evitare il completo disinnesto.**

3. Far scorrere il tubo della frizione in direzione della freccia (Figura 2) di circa 5 mm e rilasciare il fermaglio. Ciò consentirà al fluido frizione di fluire dallo spurgo dell'aria.

**Non estrarre completamente il tubo.**

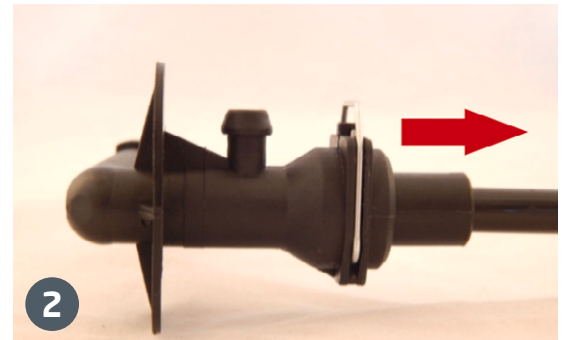
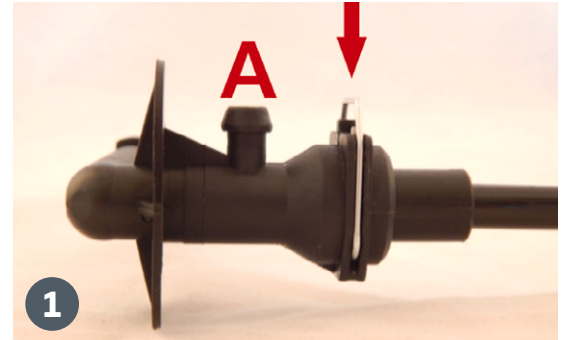
4. Premere il pedale della frizione e tenerlo premuto per spurgare l'aria dal sistema. Il sistema è correttamente spurgato quando non vi è più aria visibile nel tubo. Tenere il pedale premuto.
5. Spingere il tubo della frizione nella sua posizione originaria assicurandosi che vada in posizione, quindi rilasciare il pedale della frizione. Assicurarsi che il fermaglio sia nella sua posizione corretta per mantenere il tubo frizione.

**NOTE:**

Verificare che il tubo della frizione sia messo in posizione correttamente, e che venga mantenuto in modo che nessuno sfregamento possa verificarsi.

Eseguire la prova su strada per verificare il funzionamento corretto della frizione e controllare nuovamente per eventuali perdite.

**NON** utilizzare compressori d'aria nello spurgo su questo sistema in quanto potrebbero danneggiare le guarnizioni all'interno del sistema idraulico della frizione.



For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](http://partsfinder.bilsteingroup.com)

# INFO

**Blue Print**  
ADN13653  
ADN130204

**To Fit:**

Various Dacia,  
Nissan, Renault  
models

## Purgar Rolamento Concêntrico da Embraiagem

PT

Normalmente, esta operação é efetuada depois da substituição da embraiagem ou do cilindro principal da embraiagem. A não realização deste procedimento pode fazer com que o ar fique preso no sistema hidráulico, provocando um funcionamento incorreto da embraiagem.

1. Em primeiro lugar, abasteça o reservatório de fluido da embraiagem com novo fluido e, em seguida, ligue uma mangueira transparente ao purgador de ar (A) do conector de purga que faz parte do cilindro concêntrico secundário da embraiagem.
2. Pressione a mola de retenção para baixo no conector de purga e mantenha a posição; isto serve para libertar parcialmente o tubo da embraiagem. (Figura 1)

**ATENÇÃO: Uma vez que o interior do tubo do fluido da embraiagem está sob pressão hidráulica, segure o tubo para evitar que se desligue totalmente.**

3. Deslize o tubo da embraiagem na direção da seta (Figura 2) cerca de 5 mm e liberte a mola de retenção. Isto irá permitir que o fluido da embraiagem flua a partir do purgador de ar.

**Não retire o tubo totalmente.**

4. Pressione o pedal da embraiagem e mantenha-o pressionado para purgar o ar do sistema. O sistema está corretamente purgado quando deixa de ser visível ar na mangueira. Mantenha o pedal pressionado.
5. Empurre o tubo da embraiagem novamente para a posição original certificando-se de que ouve um estalido ao fixá-lo de forma segura e, em seguida, liberte o pedal da embraiagem. Certifique-se de que a mola de retenção está na posição correta para reter o tubo da embraiagem.

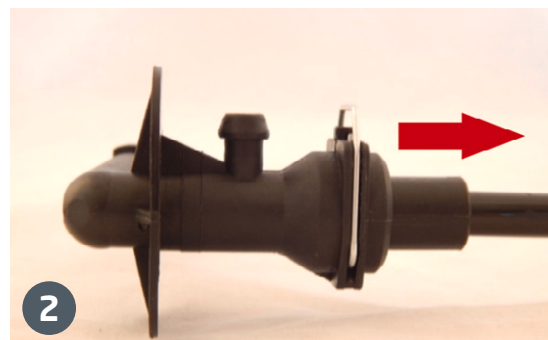
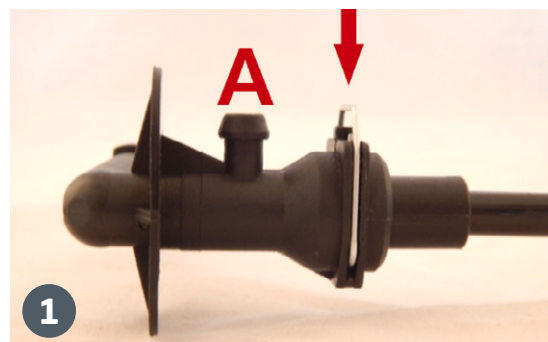
**NOTAS:**

Verifique se o nível de fluido da embraiagem no reservatório está dentro do nível especificado durante e após a purga do ar.

Verifique se o tubo da embraiagem está bem posicionado e seguro, para que não ocorra fricção.

Efetue o ensaio em estrada para verificar o funcionamento correto da embraiagem e volte a verificar se existem fugas.

**NÃO** utilize um purgador a vácuo ou de pressão neste sistema, uma vez que pode danificar os vedantes no sistema hidráulico da embraiagem.



For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](http://partsfinder.bilsteingroup.com)

# INFO

**Blue Print**  
ADN13653  
ADN130204

**To Fit:**

Various Dacia,  
Nissan, Renault  
models

## Onderwerp ontluchting concentrische hulpcilinder

NL

Deze bewerking wordt meestal uitgevoerd na het vervangen van een koppelingssysteem of koppelingshoofdcilinder. Wanneer deze procedure niet wordt gevolgd, kan er lucht ingesloten raken in het hydraulisch systeem, wat tot een foutieve werking van de koppeling leidt.

1. Vul eerst het reservoir bij met nieuwe koppelingsvloeistof en sluit dan een doorschijnende slang aan op de ontlufter (A) van de ontluhtingsconnector, die deel uitmaakt van de concentrische hulpcilinder van de koppeling.
2. Duw de borgclip omlaag in de ontluhtingsconnector en houd hem in die positie vast; hierdoor komt de koppelingsbuis gedeeltelijk los. (Afb. 1)

**OPGELET: Omdat de binnenzijde van de koppelingsvloeistofbuis onder hydraulische druk staat, dient u de buis vast te houden om te voorkomen dat ze volledig ontkoppeld raakt.**

3. Schuif de koppelingsbuis circa 5 mm in de richting van de pijl (afb. 2) en laat de borgclip los. Hierdoor kan koppelingsvloeistof uit de ontlufter lopen.
- Trek de buis niet helemaal uit.**
4. Druk het koppelingspedaal in en houd het ingedrukt om de lucht uit het systeem af te voeren. Het systeem is correct ontluht wanneer er geen lucht meer zichtbaar is in de slang. Blijf het pedaal ingedrukt houden.
  5. Duw de koppelingsbuis weer in haar originele positie en zorg ervoor dat ze degelijk vastzit, laat vervolgens het koppelingspedaal los. Controleer of de borgclip zich in de correcte positie bevindt om de koppelingsbuis vast te houden.

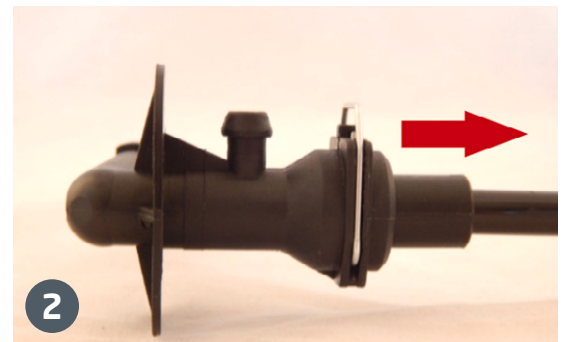
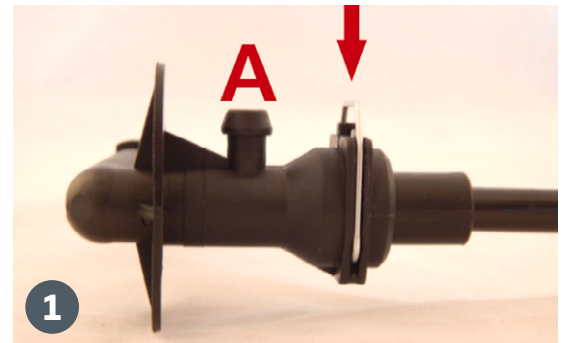
**OPMERKINGEN:**

Controleer of het peil van de koppelingsvloeistof in het reservoir zich binnen het voorgeschreven niveau bevindt tijdens en na het ontluhten.

Controleer of de koppelingspijp correct geplaatst en vastgezet is, zodat er geen schuring kan optreden.

Voer een proefrit uit om de correcte werking van de koppeling te controleren en controleer nogmaals op lekken.

Gebruik **GEEN** vacuüm- of drukontluhter op dit systeem, want hierdoor kunnen de afdichtingen in het hydraulisch systeem van de koppeling beschadigd raken.



For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](https://partsfinder.bilsteingroup.com)

**Blue Print**  
ADN13653  
ADN130204

**To Fit:**

Various Dacia,  
Nissan, Renault  
models

## Odpowietrzanie centralnego wysprzęglika

PL

Zazwyczaj procedurę tą należy przeprowadzić po wymianie zestawu sprzęgła lub pompy sprzęgła. Pominięcie tej operacji może skutkować pozostaniem powietrza w układzie hydraulicznym, co z kolei powoduje niewłaściwe działanie sprzęgła.

1. Najpierw należy uzupełnić zbiorniczek wyrównawczy układu sprzęgła nowym płynem hydraulicznym, a następnie nałożyć przezroczysty wężyk na odpowietznik (A), który jest elementem centralnego wysprzęglika.
2. Nacisnąć w dół zapinkę blokującą w końcówce odpowietznika i pozostawić w tej pozycji. Pozwoli to na częściowe poluzowanie przewodu sprzęgła (rys. 1).

**UWAGA: Ponieważ płyn hydrauliczny wewnątrz przewodu sprzęgła jest pod ciśnieniem, należy go zabezpieczyć przed całkowitym odłączeniem.**

3. Przesunąć przewód sprzęgła w kierunku pokazanym strzałką o około 5 mm (rys. 2) i zwolnić zapinkę blokującą. Pozwoli to na wypłynięcie płynu z przewodu. **Nie ściągać całkowicie przewodu.**
4. Wcisnąć pedał sprzęgła i trzymać go w tej pozycji w celu usunięcia powietrza z układu. Układ jest poprawnie odpowietrzony, gdy w przewodzie nie będzie więcej widoczne powietrze. Upewnić się, że zapinka blokująca jest we właściwej pozycji i przewód sprzęgła nie będzie mógł się wysunąć.
5. Wcisnąć przewód sprzęgła z powrotem do pierwotnej pozycji upewniając się, że zostanie właściwie zatrzaśnięty. Następnie zwolnić pedał sprzęgła. Upewnić się, że zapinka blokująca znajduje się we właściwej pozycji i nie pozwala na wysunięcie się przewodu hamulcowego.

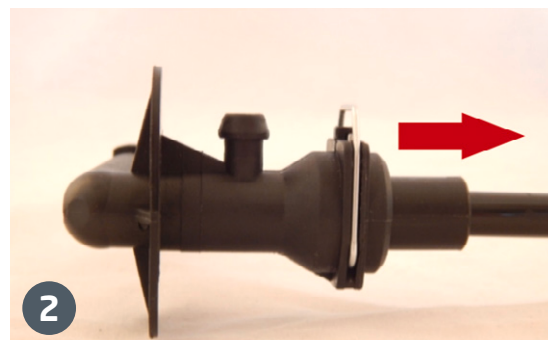
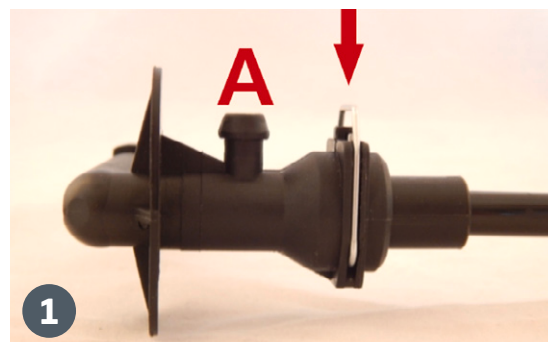
**UWAGA:**

W trakcie i po zakończeniu odpowietrzania należy skontrolować, czy poziom płynu hamulcowego znajduje się w wymaganym zakresie.

Sprawdzić czy przewód sprzęgła jest właściwie zamocowany i zablokowany, tak by nie doszło do jego przetarcia.

Przeprowadzić jazdę próbną w celu sprawdzenia poprawnego działania sprzęgła oraz ewentualnych wycieków.

Do odpowietrzania **NIE** należy używać próżni, ponieważ może ona uszkodzić uszczelki w hydraulicznym układzie sprzęgła.



For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](http://partsfinder.bilsteingroup.com)



**Blue Print**  
ADN13653  
ADN130204

**To Fit:**

Various Dacia,  
Nissan, Renault  
models

## Удаление воздуха из коаксиального рабочего цилиндра

RU

Данная операция проводится, как правило, после замены сцепления в сборе или замены главного цилиндра сцепления. Невыполнение данной операции может привести к попаданию воздуха в гидравлическую систему и к нарушениям в работе сцепления.

1. Во-первых, следует долить свежую гидравлическую жидкость в бачок гидропривода сцепления, затем подсоединить прозрачный шланг к клапану для выпуска воздуха (А), закрепленному на коаксиальном рабочем цилиндре.
2. Надавить на фиксатор, имеющийся на соединителе для выпуска воздуха; таким образом, частично освобождается трубопровод гидропривода сцепления (рис. 1)

**ВНИМАНИЕ:** поскольку внутри трубопровода гидропривода сцепления имеется гидравлическая жидкость, находящаяся под избыточным давлением, следует удерживать трубопровод рукой во избежание его полного отсоединения.

3. Сместить трубопровод гидропривода сцепления в направлении стрелки (см. рис. 2) примерно на 5 мм, после чего отпустить фиксатор. В результате жидкость гидропривода сцепления будет вытекать из клапана для выпуска воздуха.

**Не отсоединять трубопровод.**

4. Нажать на педаль сцепления и удерживать в нажатом положении, чтобы воздух удалился из гидропривода сцепления. Воздух полностью удален из системы, если через прозрачный шланг больше не видно воздушных пузырей. Продолжать удерживать педаль в нажатом положении.
5. Надавить на трубопровод гидропривода сцепления, чтобы установить его на место. При этом должен быть слышен характерный щелчок. После этого отпустить педаль сцепления. Убедиться, что фиксатор находится на месте и надежно фиксирует трубопровод гидропривода сцепления.

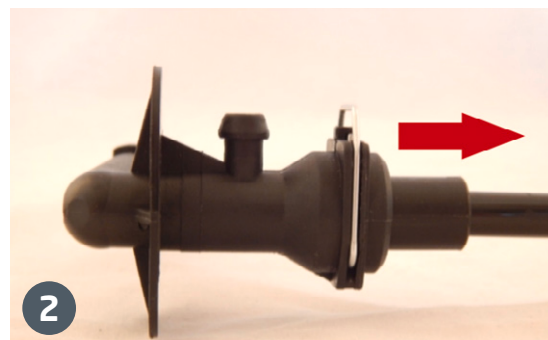
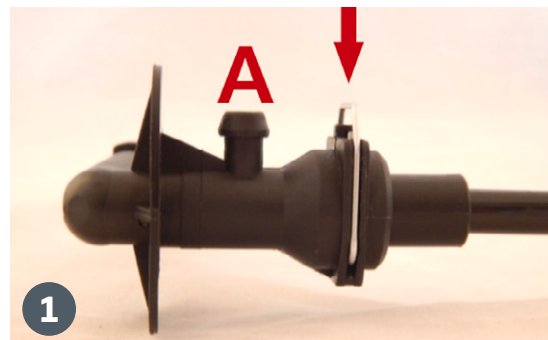
**ПРИМЕЧАНИЯ:**

Необходимо следить, чтобы уровень жидкости в бачке гидропривода сцепления находился в допустимых пределах в течение операции удаления воздуха и после ее завершения.

Убедиться, что трубопровод гидропривода сцепления правильно установлен и зафиксирован во избежание повреждения истиранием.

Провести ходовые испытания с целью проверки исправности сцепления и отсутствия протечек из его гидропривода.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать оборудование (как вакуумное, так и нагнетательное) для прокачки тормозной системы с целью удаления воздуха из гидропривода сцепления, так как это может привести к повреждению его уплотнений.



For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](http://partsfinder.bilsteingroup.com)

# INFO

**Blue Print**  
ADN13653  
ADN130204

## To Fit:

Various Dacia,  
Nissan, Renault  
models

## Metod - Predmet ozračivanja izvršnog cilindra kvačila

SR

Ova operacija je obično sprovedena nakon zamene sklopa kvačila ili glavnog cilindra kvačila. Ne poštovanje ovog postupka može prouzrokovati prisustvo vazduha u hidrauličnom sistemu, prouzrokujući nepravilan rad kvačila.

1. Prvo, dopunite rezervoar kvačila sa novom tečnošću za kvačilo i zatim spojite providno crevo na priključak za ozračivanje (A) na ozračnom ventilu koji je deo izvršnog cilindra kvačila.
2. Pritisnite pričvrсну kopču nadole na ozračnom priključku i zadržite u tom položaju; ovo služi da se delimično oslobodi cev kvačila. (Slika 1)

**Oprez: Pošto je unutrašnjost cevi za tečnost kvačila pod hidrauličnim pritiskom, držite je tako da sprečite da se potpuno razkači.**

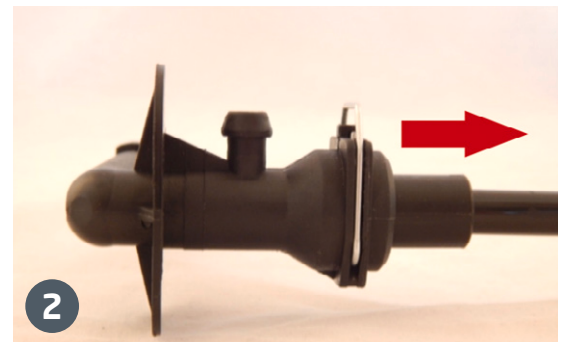
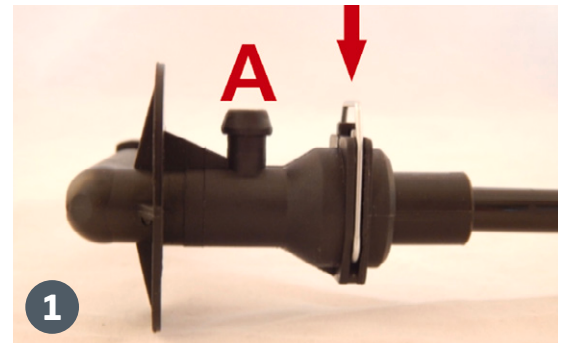
3. Gurnite cev kvačila u pravcu strelice (Slika 2) otprilike 5 mm i oslobodite pričvrсну kopču. Ovo će omogućiti tečnosti kvačila da protiče kroz ozračni priključak. **Nemojte potpuno izvlačiti cev.**
4. Pritisnite pedalu kvačila i zadržite je nadole da ispuštite vazduh iz sistema. Sistem je dobro ozračen kada nema više vazduha vidljivog u crevu. Zadržite pritisnutu pedalu nadole.
5. Gurnite cev kvačila nazad u njen prvobitan položaj obezbeđujući da uskoči na sigurno mesto, zatim oslobodite pedalu kvačila. Budite sigurni da pričvrсна kopča je u njenom tačnom položaju da pričvršćuje cev kvačila.

### NAPOMENE:

Proverite da je nivo tečnosti kvačila u rezervoaru u granicama specificiranog nivoa za vreme i posle ozračivanja.

Proverite da li je cev kvačila ispravno trasirana i pričvrščena tako da se ne može pojaviti trenje. Obavite probnu vožnju da proverite ispravnost rada kvačila i iznova proverite za curenja.

**NE** koristite vakumski ili pod pritiskom ozračivač na ovom sistemu, jer može prouzrokovati oštećenje zaptivača unutar hidrauličnog sistema kvačila.



For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](http://partsfinder.bilsteingroup.com)

# INFO

**Blue Print**  
ADN13653  
ADN130204

**To Fit:**  
Various Dacia,  
Nissan, Renault  
models

## Konu Eş Merkezli Yardımcı Silindirin Havasını Alma

TR

**Bu işlem genellikle bir debriyaj grubu veya debriyaj ana merkezini değiştirdikten sonra uygulanır. Bu prosedüre uyulmaması, hidrolik sistemde hava kalması ve debriyajın hatalı çalışmasına neden olabilir.**

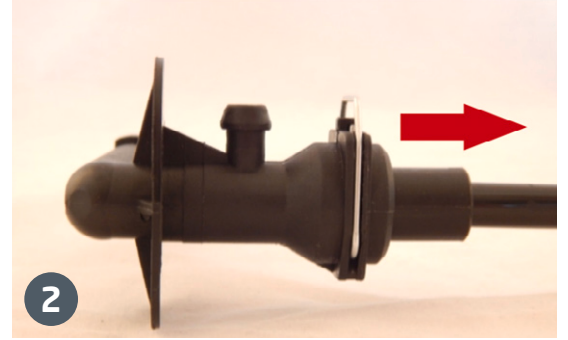
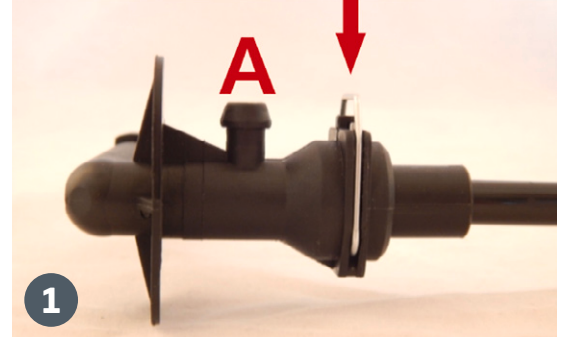
1. İlk olarak debriyaj hidroliği deposuna yeni debriyaj hidroliği doldurun ve debriyaj eş merkezli yardımcı silindirin bir parçası olan hava alma bağlantısına (A) şeffaf bir hortum bağlayın.
2. Sabitleme klipsini hava alma bağlantısına bastırın ve bu konumda tutun. Bunun amacı kısmen debriyaj hidroliğini yakalamaktır. (Şekil 1)

**DİKKAT: Debriyaj hidroliği hortumunun içinde hidrolik basıncı olduğundan, tamamen ayrılmasını engellemek için hortumu tutun.**

3. Hidrolik hortumunu yaklaşık 5 mm kadar ok yönünde (Şekil 2) kaydırın ve sabitleme klipsini çıkarın. Böylece debriyaj hidroliği hava alma bağlantısından akar. **Hortumu tam olarak çıkartmayın.**
4. Debriyaj pedalına basın ve sistemdeki havayı almak için basılı tutun. Hortumda artık hava görülmediğinde sistemin havası doğru şekilde alınmıştır. Pedala basılı tutun.
5. Debriyaj hortumunu ilk konumuna bastırın, tık sesiyle oturduğundan emin olun ve debriyaj pedalını bırakın. Hidrolik hortumunu tutmak için sabitleme klipsinin doğru konumda olduğundan emin olun.

### NOTLAR:

Hava alırken ve aldıktan sonra, depodaki debriyaj hidroliği seviyesinin belirtilen seviyede olduğunu kontrol edin. Zarar görmemesi için debriyaj hortumunun doğru şekilde yerleştirildiğinden ve sabitlendiğinden emin olun. Debriyajın doğru çalıştığını görmek için test sürüşü yapın ve tekrar kaçak kontrolü yapın. Debriyaj hidrolik sistemine zarar verebileceği için bu sistemde vakum veya basınçlı hava alma makinesi **KULLANMAYIN.**



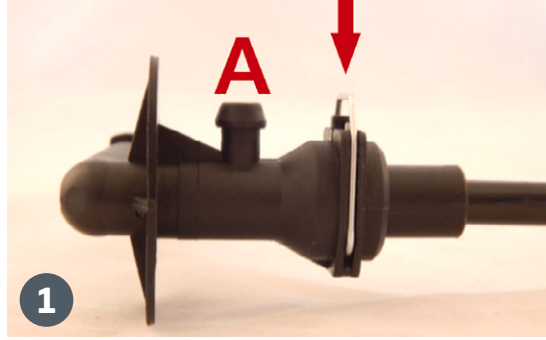
For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](http://partsfinder.bilsteingroup.com)

**Blue Print**  
ADN13653  
ADN130204

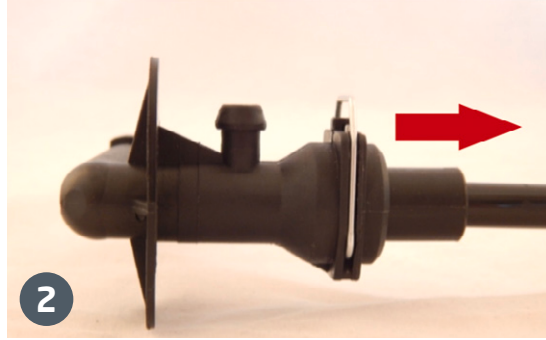
**To Fit:**  
Various Dacia,  
Nissan, Renault  
models

## موضوع تصريف هواء الأسطوانة التابعة المتمركزة

AR



1



2

عادةً ما يتم تنفيذ هذه العملية بعد استبدال مجموعة القابض أو الأسطوانة الرئيسية للقابض. وقد يؤدي عدم الالتزام بهذا الإجراء إلى احتباس الهواء في النظام الهيدروليكي، مما يتسبب في تشغيل القابض بشكل غير صحيح.

1. قم أولاً بملء خزان زيت القابض بزيت قابض جديد، ثم قم بتوصيل خرطوم شفاف بصمام تصريف الهواء (A) الخاص بموصل تصريف الهواء والذي يُعد جزءًا من الأسطوانة التابعة المتمركزة للقابض.

2. اضغط على مشبك التثبيت لأسفل في موصل تصريف الهواء مع الاحتفاظ به مضغوطًا، وهذا من شأنه تحرير أنبوب القابض جزئيًا. (شكل 1)

**تنبيه: نظرًا لأن الجزء الداخلي من أنبوب زيت القابض واقفًا تحت ضغط هيدروليكي، قم بإمساك الأنبوب لمنع انفصاله تمامًا.**

3. حرّك أنبوب القابض في اتجاه السهم (شكل 2) بمقدار 5 مم تقريبًا ثم حرر مشبك التثبيت. وسوف يتيح ذلك تدفق زيت القابض من صمام تصريف الهواء. لا تستخرج الأنبوب بالكامل.

4. اضغط على دواسة القابض واحتفظ بها مضغوطة لتصريف الهواء من النظام. عندما لا يظهر مزيد من الهواء في الخرطوم فهذا يعني أن تصريف الهواء من النظام قد تم بشكل صحيح. احتفظ بالدواسة مضغوطة.

5. اضغط أنبوب القابض مرة أخرى إلى موضعه الأصلي مع التأكد من استقراره في مكانه بصوت كليك، وبعدها حرر دواسة القابض. تأكد أن مشبك التثبيت في موضعه الصحيح لتثبيت أنبوب القابض.

### ملاحظات:

تأكد أن مستوى زيت القابض في الخزان واقفًا في النطاق المحدد أثناء وبعد تصريف الهواء. تأكد أن أنبوب القابض موجه ومثبت بشكل صحيح بحيث لا يحدث أي احتكاك. قم بإجراء اختبار على الطريق للتحقق من التشغيل الصحيح للقابض وأعد الفحص للتأكد من عدم وجود تسريبات. لا تستخدم أداة تصريف بالشفط أو الضغط بهذا النظام نظرًا لأن ذلك قد يلحق الضرر بعناصر الإحكام داخل النظام الهيدروليكي للقابض.

For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](http://partsfinder.bilsteingroup.com)